

Paul PONS

Professeur Honoraire
Majoral du Félibrige
Ancien Capoulier du Félibrige

Correspondance

(1 879-1914)

entre

Frédéric Mistral

et

l'Abbé François Pascal

Majoral du Félibrige
« Cigalo de Doufinat »
Cabiscol Fondateur
de « L'Escolo de la Mountagno »



C.I.E.L. d'Oc

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

3 Place Joffre, 13130 Berre L'Étang

<http://www.ciel.org/>

INTRODUCTION

Nommé en octobre 1948 au Lycée de Gap, je retrouvais dans cette ville le chanoine Motte que j'avais rencontré en 1939 à l'Argentière et de 1942 à 1945 à Briançon où il était curé, alors que le Prytanée National où j'enseignais venait d'y être installé. Par l'intermédiaire du chanoine je me trouvais d'emblée au sein de l'équipe qui, après le décès de Georges de Manteyer survenu le 24 janvier 1948, avait décidé de reprendre en main la Société d'Études des Hautes-Alpes. Au sein de cette équipe se trouvait Justin Barrachin, lequel avait publié dans le Dauphiné libéré un article évoquant cette année même le centenaire de la naissance de l'abbé François Pascal, qui le premier avait écrit le parler haut-alpin. En 1954 année du centenaire de la fondation du Félibrige, je pouvais publier dans le bulletin de la Société d'Études un premier article sur «l'abbé Pascal et le Félibrige alpin». En 1959, à l'occasion du centenaire de la publication du poème mistralien de « Mirèio » je signalais, toujours dans le bulletin, une étude sur «Les manuscrits de Mistral dans la correspondance de l'abbé Pascal» correspondance, conservée dans le dépôt d'archives des Hautes-Alpes. A la réception du tirage à part que je lui adressais, Frédéric Mistral neveu, alors «Capoulier» (Président) du Félibrige, me proposait de préparer la publication de cette correspondance en y ajoutant les lettres de l'abbé Pascal conservées au Musée de Maillane. En 1994 seulement il me fut possible de disposer de la photocopie de ces lettres grâce au dévouement du félibre Humann, qui venait de terminer sa carrière militaire comme colonel commandant le département haut-alpin, et grâce aussi à l'extrême obligeance de Madame Cornillon, maire de Maillane et de mon vieil ami le majoral Charles Galtier, conservateur du Musée. A ces personnes, j'exprime ma profonde reconnaissance ainsi qu'aux directeurs successifs des Archives des Hautes-Alpes: M. Paul Aimès, Mlle Mireille Massot, M. et Mme Playoust ainsi qu'à leur personnel: tous m'ont apporté leur cordiale collaboration pour que je puisse utiliser les lettres de Mistral de l'abbé Pascal ainsi que celles d'autres correspondants tels que Joseph Roumanille, Léon de Berluc-Pérussis et Vasile Alecsandri, le poète national de la Roumanie, avec l'accord de M. Pierre Magnin, petit neveu de l'abbé Pascal; enfin je ne saurais oublier dans l'expression de ma gratitude mes collègues du bureau et du comité de lecture de la Société d'Études des Hautes-Alpes.

La rencontre: «L'Escolo de la mountagno» et la Société d'Études des Hautes-Alpes

Au moment où se nouent les relations entre le Maillanais et l'abbé Pascal. Mistral est